

# KAPITEL I

## EINLEITUNG

### A. Hintergrund

Ein literarisches Werk ist ein menschlicher Ausdruck, der aus Erfahrung, Erwägung, Gefühlen, Ideen, Energie, Glauben in einer Form der Vorstellung im Leben gebildet wird. Es gibt viele Sprachstile in einem Literarischen Werk, deshalb können literarische Werke als guter Lernstoff in der Sprachwissenschaft verwendet werden.

Es gibt viele literarische Werke von bekannten Dichtern aus Deutschland. Jedes literarische Werk hat eine Nachricht oder eine Bedeutung, die der Dichter dem Leser mitteilen möchte. Die Bedeutung oder Semantik, die es in einem literarischen Werk, besonders im Gedicht gibt, hat einen Sprachstil, der schwierig zu verstehen ist, sodass es viele Menschen gibt, die das Gedicht nur lesen ohne die Bedeutung zu verstehen. Es gibt auch Menschen, die das Gedicht wegen des schwierigen sprachstils nicht lesen möchten. Darüber hinaus benutzen viele deutsche Dichter in der Gedichte Althochdeutsch, deshalb brauchen die Leser, um die Bedeutung des Gedichtes zu verstehen.

Einer der Sprachstile, die es am meisten im Gedicht gibt, ist die Metapher. Zaimar (2014 : 83) stellt fest, dass die Metapher ein impliziter Vergleich ist, das heißt, dass nur ein Vergleich in einem Satz entsteht, nicht die wirkliche Meinung.

Zum Beispiel : George ist meine Sonne. Das bedeutet dass George ein kräftiger Mann ist, der von den Mädchen geliebt werden.

Poesie will schön sein, wenn sie Metaphern benutzt. Zaimar (2014 : 48) meint, dass Poesie ein literarisches Werk ist, das viele Sprachstile hat. Poesie kann Alltagssprache werden. Der Begriff beinhaltet auch eine bestimmte Qualität. Also, wenn man etwas über "einen poetischen Moment" oder "einen poetischer Film" liest, wo die Poesie eine interessante Sprache ist, oder die wahre Bedeutung übersteigt, so ist es der Grund, warum wir Metaphern in der Poesie verstehen sollten.

In dieser Untersuchung werden Metaphern in 3 (drei) Gedichten von den deutschen Dichtern *Johann Wolfgang von Goethe* und *George Tralk* analysiert. Die Gedichte heißen "Wandrer's Nachtlid" "Sommer" und "Rondel". Diese drei Gedichte wurden gewählt, weil es in diesen Gedichten Metaphern gibt und weil sie schon auf Indonesisch übersetzt wurden.

Vor diesem Hintergrund interessiert sich die Verfasserin dafür Metaphern in der deutschen Gedichte zu analysieren, Diese Analyse kann für die Studentin nützlich sein, besonders im Fach Literatur.

## **B. Problemidentifizierung**

Es können mehrere Probleme identifiziert die warden :

1. Leser deutscher Gedichte haben Schwierigkeiten, die deutsche Gedichte zu analysieren.
2. In der Gedichte gibt es Metaphern, die ganz schwierig zu verstehen sind.
3. Der Begriff Metapher bezeichnet im übertragenen Sinn eine bestimmte Qualität. Die Leser brauchen viel Zeit, um die Bedeutung zu verstehen.

## **C. Begrenzung des Problems**

Das Problem in dieser Untersuchung wird auf die Analyse der Metaphern in den deutschen Gedichten "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel" begrenzt.

## **D. Das Untersuchungsproblem**

Die Untersuchungsprobleme in dieser Untersuchung sind:

1. Welche Metaphern gibt es in den s.o "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel"?
2. Welche Metaphern werden in den s.o "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" "Rondel" benutzt ?
3. Welche Bedeutung haben die Metaphern in den s.o "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel" ?

## **E. Das Untersuchungsziel**

Die Ziele dieser Untersuchung sind:

1. Alle Metaphern, die es in den deutschen Gedichten "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel" gibt, herauszuarbeiten.
2. Die Metapherklassifikation, die in den s.o. "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel" zu beschreiben.
3. Die Bedeutung der Metaphern, die es in den s.o. "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondel" gibt, zu beschreiben.

## **F. Untersuchungsnutzen**

1. Zur Steigerung der Kenntnisse der Deutschstudenten über Metaphern.
2. Als Lehrstoff beim Lernen für die Dozenten.
3. Als Informationen für die Studenten über Metaphern, die es in den s.o. "Wandrer's Nachtlied" "Sommer" und "Rondeln" von Johann Wolfgang von Goethe und George Trakl gibt.
4. Als Referenzmaterial für die weitere Untersuchung.